



Dresden.  
Dresden.

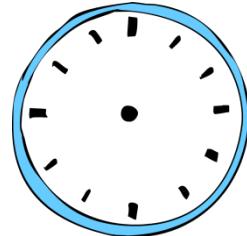
## Kommunikationsbildkarten

*KommBi*

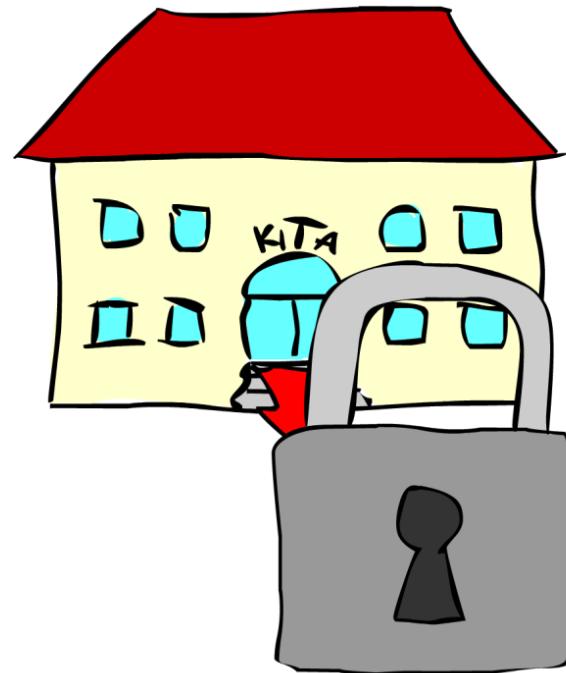
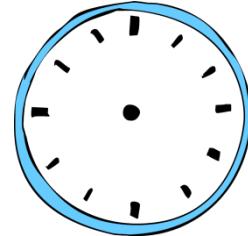
Kommunikationsinstrument für Kindertageseinrichtungen

In den Schulferien \_\_\_\_\_ haben wir veränderte Öffnungszeiten.

Die Einrichtung öffnet um



und schließt um



We have different opening hours during the holidays. The daycare opens at \_\_\_\_\_ and closes at \_\_\_\_\_.

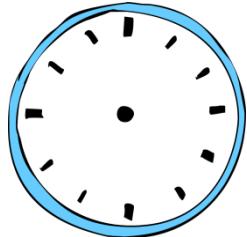
На школьных каникулах \_\_\_\_\_ у нас изменённые часы работы. Учреждение открывается в \_\_\_\_\_ ч. и закрывается в \_\_\_\_\_ ч.

Протягом шкільних канікул \_\_\_\_\_ у нас інші робочі години. Заклад відчиняється о \_\_\_\_\_ і зачиняється о \_\_\_\_\_.

En las vacaciones escolares \_\_\_\_\_ tenemos horarios diferentes. La guardería abre a las \_\_\_\_\_ hs y cierra a las \_\_\_\_\_ hs.

Okul tatilinde çalışma saatimiz değişecektir. Kurum \_\_\_\_\_ saatlerinde açılıyor ve \_\_\_\_\_ saatlerinde kapanıyor.

Bitte melden Sie sich am \_\_\_\_\_ um \_\_\_\_\_



bei der Einrichtungsleitung

\_\_\_\_\_



Please register on the \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_  at the daycare management /  \_\_\_\_\_.

Пожалуйста, свяжитесь \_\_\_\_\_ в .... ч.  с администрацией учреждения /  \_\_\_\_\_.

Будь ласка, зайдіть \_\_\_\_\_ р. о \_\_\_\_\_  до керівництва закладу/  \_\_\_\_\_.

Por favor, venga el día \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_ hs  a la Dirección del establecimiento /  \_\_\_\_\_.

Lütfen \_\_\_\_\_ tarihinde ve \_\_\_\_\_ saatlerinde  kurum yönetiminde /  \_\_\_\_\_ kaydolun.



## Schließtage:

am \_\_\_\_\_

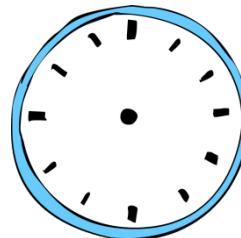
vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

hat die Einrichtung geschlossen.



Closing days: <input type="checkbox"/> on the _____ <input type="checkbox"/> from the _____ until the _____ the daycare will stay closed.	Нерабочие дни: <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> с _____ до _____ учреждение закрыто.	Неробочий день: <input type="checkbox"/> _____ р. <input type="checkbox"/> з _____ по _____ дитячий заклад не працює.	Días de cierre: <input type="checkbox"/> el _____ <input type="checkbox"/> de _____ hs a _____ hs la guardería permanece cerrada.	Kapanış günleri: <input type="checkbox"/> _____ tarihinde <input type="checkbox"/> _____ tarihinden _____ tarihine kadar Gündüz çocuk bakım evi kapalıdır.
---	--	--	---	---

Die Einrichtung öffnet um



Dresden.  
Dresdeñ



The daycare opens at \_\_\_\_\_.

Учреждение открывается в \_\_\_\_\_ ч.

Дитячий заклад відчиняється о \_\_\_\_\_.

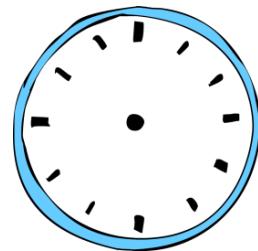
La guardería abre a las \_\_\_\_\_ hs.

Kurum \_\_\_\_\_ saatinde açılıyor.



Dresden.  
Dresdeñ

Die Einrichtung schließt um



The daycare closes at \_\_\_\_\_.

Учреждение закрывается в \_\_\_\_\_ ч.

Дитячий заклад зачиняється о \_\_\_\_\_.

La guardería cierra a las \_\_\_\_\_ hs.

Kurum \_\_\_\_\_ saatinde kapanıyor.

## **Impressum**

Herausgeber  
Landeshauptstadt Dresden

Amt für Kindertagesbetreuung  
Telefon (03 51) 4 88 51 31  
Telefax (03 51) 4 88 50 03  
E-Mail kindertagesbetreuung@dresden.de

Amt für Presse-, Öffentlichkeitsarbeit und Protokoll  
Telefon (03 51) 4 88 23 90  
Telefax (03 51) 4 88 22 38  
E-Mail presse@dresden.de

Postfach 12 00 20  
01001 Dresden  
[www.dresden.de](http://www.dresden.de)  
[facebook.com/stadt.dresden](https://facebook.com/stadt.dresden)

Zentraler Behördenumruf 115 – Wir lieben Fragen

Redaktion: Amt für Kindertagesbetreuung

Zeichnungen: Max Aschenbach  
Illustrationen: <https://pixabay.com/de/>  
2. Auflage 2022

Elektronische Dokumente mit qualifizierter elektronischer Signatur können über ein Formular eingereicht werden.  
Darüber hinaus gibt es die Möglichkeit, E-Mails an die Landeshauptstadt Dresden mit einem S/MIME-Zertifikat  
zu verschlüsseln oder mit DE-Mail sichere E-Mails zu senden.  
Weitere Informationen hierzu stehen unter [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt). Dieses Informationsmaterial ist Teil der Öffentlichkeitsarbeit  
der Landeshauptstadt Dresden. Es darf nicht zur Wahlwerbung benutzt werden. Parteien können es jedoch zur Unterrichtung  
ihrer Mitglieder verwenden.

[www.dresden.de/kita](http://www.dresden.de/kita)

Das Projekt „Kommunale Bildungskoordination für (Neu-)Zugewanderte in der Landeshauptstadt Dresden“ wird gefördert aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung.

